



**XXX ANIVERSARIO ASOCIACIÓN ESPAÑOLA JAMES JOYCE.
INTERNATIONAL CONFERENCE: JAMES JOYCE'S LEGACY THIRTY YEARS LATER
PROVISIONAL PROGRAM**

THURSDAY, 25 APRIL 2019

08:30-09:00	Conference Registration (Patio de la Cristalera. Edificio de Filología)
09:00-09:30	Conference Opening (Aula Magna, Facultad de Filología) Decano Facultad Director del Departamento Representante de la Asociación Coordinador de los Encuentros
09:30-10:30 XXX Anniversary Conference	Thirty Years Later (Aula Magna) Moderador: Manuel Almagro (Universidad de Sevilla) Antonio Raúl de Toro (Universidade da Coruña) José Antonio Álvarez (Universidad de Alicante) Ignacio Oliva (Universidad de La Laguna)
10:30-11:30	Group Photo Breakfast at Cafetería White

<p>11:30-12:30 Panel Session I</p>	<p style="text-align: center;">Joyce y los Escritores (Aula Magna)</p> <p style="text-align: center;">Modera: Esther de la Peña Juan José Téllez (Escritor y periodista) Antonio Rivero Taravillo (Escritor, traductor, ensayista y poeta) Francisco Correal (Escritor y periodista en El Correo de Andalucía, Diario 16, El País y Diario de Sevilla)</p>
<p>12:30-13:30 Plenary Session (Aula Magna)</p>	<p style="text-align: center;">José Luis Venegas (Wake Forest University) Presenta: Ricardo Navarrete Franco “La forma de lo moderno: Joyce en España e Hispanoamérica” “Hispanic Joyce: Minor Transnationalism and Modernist Form”</p>
<p>13:30-14:30 Panel Session II</p>	<p style="text-align: center;">Joyce in America (Aula Magna) Modera: Macarena Martín Martínez Juan Ignacio Guijarro (Universidad de Sevilla). “The Great Bloom & <i>The Great Gatsby</i>: El impacto súbito de James Joyce en F. Scott Fitzgerald”. Esther de la Peña (Universidad de Sevilla): “The <i>Wandering Irish</i> in America”</p>
<p>14.30-16:00</p>	<p style="text-align: center;">Lunch Break</p>
<p>16:00-17:30 Panel Session III</p>	<p style="text-align: center;">Joyce Translated (Aula Magna) Modera: Michael Gronow Juan Ignacio Oliva (Universidad de la Laguna). Joyce y la teoría de los espacios fronterizos. Gustavo A. Rodríguez Martín (Universidad de Extremadura). James James Joyce Joyce and <i>Ulysses Ulysses</i>: An Enquiry into Stylistic Repetition.</p>



Iberjoyce

17:30-18:00	Coffee Break
18:00-19:00 Panel Session IV	Joyce in Perspective (Aula Magna) Moderator: María Losada Friend Sara Ceroni (Universidad de Granada). Joyce in/and Rome. Macarena Martín Martínez (Universidad de Sevilla). <i>Eveline</i> : mujeres estáticas, hombres que se mueven. Milagros Ortiz (Universidad de Sevilla) Retrato de un artista irreverente.
19:00-20:00 Room 103 Panel Session V/ Concert	Discussing Joyce Moderator: Juan Ignacio Guijarro Guillermo Sanz Gallego (Ghent University). Translating Joyce into Spanish: the case of ambiguity. Carmen Bretones (Universidad de Sevilla). Moments of revelation in Kate Chopin and George Egerton's works: Anticipating Joycean Epiphany. Concert
21:00-23:00	Gala Dinner: Restaurante Abades Triana



FRIDAY 26 APRIL, 2019

9:00-10:00 Aula Magna	Keynote Speaker Moderador: Francisco García Tortosa Ana León-Távora (Salem College). "Teems of times and happy returns. The seim anew": The Significance of Joyce's Legacy in the 21st Century.
10:00-10:45 Panel VI	Joyce's Fiction (Aula Magna) Moderador: Carmelo Medina Margarita Estévez Saá (Universidade de Santiago de Compostela). Uses and Functions of Animals in Joyce's Fiction. David M. Clark (Universidade da Coruña). "Surly Stephen Dedalus returns to the scene of his revenge": Representing <i>Telemachus</i> in Joe Joyce's <i>The Tower</i> . José Manuel Estévez Saá (Universidade da Coruña). From Boarding Houses to Hostel Life: Transculturalism and Migration in Irish Literature.
10:45-11:15	Breakfast Break
11:15-12:45 Panel VII	Comparative Literature I (Aula Magna) Moderador: María Losada Friend. Pedro Javier Pardo García (Universidad de Salamanca). Glosario joyceano para una lectura cervantina del Ulises. Rocío Rojas-Marcos Albert (Universidad Pablo de Olavide). <i>Ulises</i> cruzó el Estrecho de Gibraltar.
12:45-13:30 Panel VIII	Comparative Literature II (Aula Magna) Moderador: Margarita Estévez-Saá María Losada Friend (Universidad Pablo de Olavide). Edna O'Brien's Homage to Joyce in <i>Country Girl. A Memoir</i> (2012). Benigno del Río Molina (Universidad de Sevilla). Irlanda embellece el Holocausto? El caso de "El niño del pijama de rayas".

<p>13:30-14:15 Panel Session IX</p>	<p style="text-align: center;">Interpreting Joyce (Aula Magna) Modera: Benigno del Río</p> <p style="text-align: center;">José Miguel Alonso Giráldez (Universidade da Coruña). James Joyce, creador y destructor del lenguaje. Olga Fernández Vicente (Universidad Isabel I). Danza y Desintegración: Lucía Joyce. Ramón Candelas Pérez (Escritor). <i>Ulises, mi amor</i>.</p>
<p>14:15-16:00</p>	<p style="text-align: center;">Lunch Break</p>
<p>16:00-17:30 Presentación libros</p>	<p style="text-align: center;">Book Presentation (Aula Magna) Presenta: Ricardo Navarrete Franco Ramón Candelas Pérez. <i>Ulises, mi amor</i>. Antonio Raúl de Toro Santos. <i>Looking Out in the Fields. Reimagining Irish Literature and Culture.</i> <i>Words and Music in Irish Literature.</i> Zarabel Santos Rodríguez. <i>Joyce. De Perdidos al Liffey</i></p>
<p>17:30-18:00 Round Table</p>	<p style="text-align: center;">Round Table (Aula Magna) ¿Llegaremos a trescientos años?</p>
<p>18:00-19:30</p>	<p style="text-align: center;">Asamblea de Socios / Member Assembly (Aula Magna)</p>
<p>19:30</p>	<p style="text-align: center;">Despedida</p>